

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION	9
Une redécouverte	10
Présentation de la sélection	14
Principes d'édition	16
La mixité générique	16
La pérennité du mystère	23
Un théâtre d'actualité	27
Une scénographie traditionnelle	32
La pratique théâtrale provinciale	38
Vers une autre histoire du théâtre ?	43

BOURGOGNE, AUXERROIS

HERMÉNIGILDE

GASPARD OLIVIER

PRÉSENTATION	49
La légende de saint Herménégilde	52
Herménigilde selon Olivier	55
La théâtralité de la tragédie	57
D'autres tragédies concernant Herménégilde	60
NOTE SUR L'ÉTABLISSEMENT DU TEXTE	67

HERMÉNIGILDE

Tragédie	69
A Monseigneur, Monseigneur l'illvstrissime et reverendissime Sebastien Zamet, evesque de Langres, dvc et pair de France	69
Av lectevr	71
Actevrs	72
Premier acte	73
Acte II	88
Acte III	101
Acte IV	123
Acte V	146

BOURGOGNE — AUXOIS

LE MARTYRE DE SAINTE REINE D'ALISE

UN BÉNÉDICTIN DE FLAVIGNY

PRÉSENTATION	173
Le culte de sainte Reine à l'époque moderne et le théâtre	174
Représentation et publication de la pièce	177
L'auteur	180
Amplification et singularités	181
La scénographie	182
Une stratégie du spectaculaire	187
Le modèle du mystère	196
Montage et collaborations	197
NOTE SUR LA PRÉSENTE ÉDITION	201
LE MARTYRE DE LA GLORIEUSE SAINTE REINE D'ALIZE	207
Preface	210

Dessein de la tragedie	211
Les personnages qui paraissent en la tragédie de sainte Reine	215
Disposition du théâtre	217
Autre dessein de la meme tragedie, plus raccourci	218
Acteurs	220
Acte premier	221
Entracte I	227
Acte II	228
Acte III	238
Acte IV	245
Entr'acte	256
Acte V	257
Entracte	272

BRETAGNE

BUE SANT ANTOEN / VIE DE SAINT ANTOINE

PRÉSENTATION

La Vie bretonne de saint Antoine, un manifeste de la foi contre la raison	283
Les deux générations de pièces en breton	283
Le manuscrit	288
Les sources	293
La dramaturgie	296
Les motivations de la <i>Bue sant Antoen</i>	300
Une socio-culture d'entre-deux	303
PRINCIPES D'ÉDITION	307

BUE SAINT ANTOEN / VIE DE SAINT ANTOINE	310
[Acte I].	312
[Premier prologue]	544
2 ^e prolougue / Deuxième prologue	552
Troisième prologue / Troisième prologue	560
Limpinnougue / Épilogue	570

LANGUEDOC

RAMOUNET, OU LOU PAYZAN AGENEZ,
TOURNAT DE LA GUERRO. /
 RAMOUNET OU LE PAYSAN AGENAIS
 REVENU DE LA GUERRE
 FRANÇOIS DE CORTÈTE

PRÉSENTATION	583
Du champ de bataille au chant du verbe :	
François de Cortète et son milieu	584
L'entourage du comte de Cramail	585
Le dramaturge	588
Hypothèses sur la période et l'ordre de composition	589
<i>Ramounet</i> , une pièce en trompe-l'œil	594
Le cadre pastoral et tragi-comique	594
Le « carré d'amour occitan » et l'héritage de la farce	597
La « pièce de guerre »	600
La fin de l'Arcadie	603
Le « petit Raymond » : entre le matamore gascon et le franchimand	606
NOTE SUR LA PRÉSENTE ÉDITION	611
Choix du texte	611
Description de l'édition et de l'exemplaire utilisé	612
Établissement du texte	613

Coquilles corrigées	614
Dictionnaires de langue utilisés et références abrégées	615
RAMOUNET OU LOU PAYZAN AGENEZ, TOURNAT DE LA GUERRO / RAMOUNET OU LE PAYSAN AGENAIS REVENU DE LA GUERRE Pastouralo. En Lengatge d'Agen / Pastorale. En langage d'Agen	
XXX / À monseigneur Louis d'Esparbès de Lussan, comte de Lasserre	616
Lous persounatges / Les personnages	620
Acte prumé / Acte I	622
Acte segond / Acte II	674
Acte trouesiémo / Acte III	714
Acte quatriémo / Acte IV	762
Acte cinquiémo / Acte V	804

LYONNAIS

TRAGÉCOMÉDIE SUR LES AMOURS
DE PHILANDRE ET MARISÉE

GILBERT GIBOIN

PRÉSENTATION	857
Une pièce et un auteur de province dans la France du début du XVII ^e siècle	857
Du roman à la tragi-comédie	859
Une tragi-comédie de l'entre-deux siècles	868
NOTE SUR LA PRÉSENTE ÉDITION	881
Description de la page de titre	881
Erreurs ou coquilles corrigées	882

TRAGECOMEDIE SVR LES AMOVRS DE PHILANDRE ET MARISEE . . .	883
A havt et pvissant seignevr messire Honoré d'Vrfé	883
Av lectevr	884
A Monsievr Giboin svr sa Tragedie de Philandre	885
Argvment	886
[Liste des personnages]	888
Acte premier	889
Acte second	902
Acte troisesme	918
Acte qvatriesme	939
Acte cinqviesme	955
Consentement	999
Permission	999

NORMANDIE

ROSEMONDE OU LA VENGEANCE

NICOLAS CHRESTIEN DES CROIX

PRÉSENTATION	1003
Nicolas Chrestien, sieur des Croix	1005
Sociabilité et représentations	1006
« Rensangler les théâtres » :	
une esthétique normande ?	1010
Une dramaturgie adaptée à la scénographie	1013
La dramaturgie normande et les édits de pacification	1015
La princesse Rosemonde	1017
NOTE SUR LA PRÉSENTE ÉDITION	1023

ROSEMONDE OV LA VENGEANCE

Tragedie	1027
À Monsieur de la Saucerye, Maistre d'hostel ordinaire du Roy, sieur du Hamel, Moessé, Montécot, Rubesnard, etc.	1027
A N. Chrestien. Sonnet	1029
Sur la Rosemonde du sieur des Croix. Sonnet	1030
Ad. D. Dominvm Christianum	1031
Ad Nicolaum Christianum tragoedum Epigramma	1031
Au sieur des Croix, sur sa Tragédie de Rosemonde.	1032
A Monsieur Chrestien, sur sa Rosemonde	1033
Suiet de la Tragédie	1034
Entre-parleurs	1036
Acte I	1037
Acte II	1054
Acte III	1076
Acte IV	1098
Acte V	1135

PROVENCE

LE PAÏZAN ASTROLOGUE

JEAN DE CABANES

PRÉSENTATION	1163
Jean de Cabanes et son œuvre	1163
Le théâtre de Jean de Cabanes	1166
Situation du <i>Païzan astrologue</i>	1170
LA LANGUE DE CABANES	1181

PRINCIPES D'ÉDITION	1183
Coquilles corrigées	1183
Dictionnaires de langue utilisés et références abrégées	1184
LE PAÏZAN ASTROLOGUE	
Comédie	1185
Acteurs	1186
Acte premier	1187
Acte II	1205
Acte III	1232
Acte IV	1259
Acte V	1288
GLOSSAIRE	1317
BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE	1321
INDEX DES NOMS	1343
PRÉSENTATION DES ÉDITEURS SCIENTIFIQUES	1351